



Le Quotidien

Statistique Canada

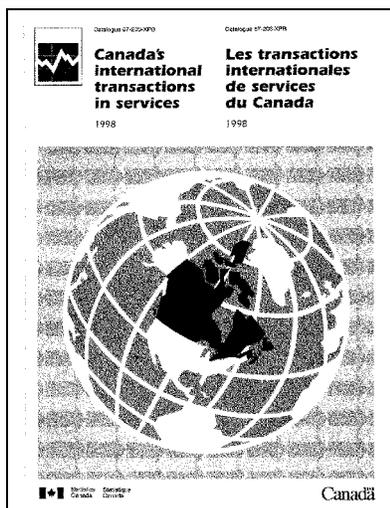
Le lundi 26 juillet 1999

Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Revenu familial après impôt, 1997** 3
L'estimation du revenu familial après impôt est demeurée essentiellement inchangée à 45 605 \$ en 1997, pour une troisième année consécutive, après correction pour tenir compte de l'inflation.
- **Transactions internationales de services du Canada, 1998** 7
Les exportations canadiennes de services ont atteint un sommet de 45,9 milliards de dollars en 1998, contribuant à ramener le déficit canadien du commerce des services à son plus bas niveau depuis 1988, c'est-à-dire à 7,0 milliards de dollars.

(suite à la prochaine page)



Transactions internationales de services du Canada

Les plus récentes données annuelles du commerce canadien des services sont maintenant disponibles dans *Transactions internationales de services du Canada, 1998*. Cette publication traite des transactions effectuées dans les secteurs des voyages, du transport et des services commerciaux et gouvernementaux avec les partenaires commerciaux du Canada.

Les séries sur le commerce ont récemment été élargies et contiennent des estimations sommaires pour la période de 1990 à 1997 portant sur 44 partenaires commerciaux en plus des ventilations habituelles pour les États-Unis, le Royaume-Uni et le Japon. Tous les tableaux ont été révisés depuis 1995.

La publication *Transactions internationales de services du Canada, 1998* (67-203-XPB, 40 \$) est maintenant en vente. Une version Internet (67-203-XIB) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Denis Caron ou avec Hugh Henderson au (613) 951-9049 (hendhug@statcan.ca), Division de la balance des paiements et des flux financiers.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

AUTRES COMMUNIQUÉS

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par oléoducs (auparavant Transport du pétrole par pipelines), avril 1999	9
Bulletin d'analyse en innovation	9
Prix des produits agricoles, janvier à juin 1999	9

NOUVELLES PARUTIONS

10

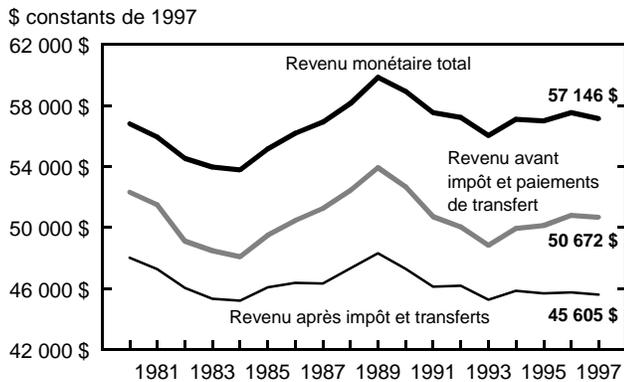
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Revenu familial après impôt 1997

L'estimation du revenu familial après impôt est demeurée essentiellement inchangée en 1997, pour une troisième année consécutive, après correction pour tenir compte de l'inflation (mesurée par la variation de l'Indice des prix à la consommation). Sauf pour une modeste augmentation en 1994, la moyenne avait reculé durant tout le début des années 1990.

Le revenu familial moyen après impôt en 1997 (selon des estimations annuelles tirées de l'Enquête sur les finances des consommateurs) était estimé à 45 605 \$, en baisse d'environ 6 % par rapport à 1989, année où le revenu avait atteint son niveau le plus élevé. Les paiements de transfert moyens étaient de 6 474 \$, c'est-à-dire 10 % de moins que le sommet de 1993, tandis que l'impôt moyen sur le revenu était de 11 541 \$, s'agissant ainsi d'un léger recul par rapport au sommet de 1996.

Le revenu familial après impôt est stable depuis 1994



Stabilité apparente du revenu en 1997, conséquence de mouvements compensatoires

Le revenu familial après impôt est demeuré stable en 1997 en raison de plusieurs petits mouvements compensatoires du revenu avant paiements de transfert, des paiements de transfert gouvernementaux et de l'impôt payé sur le revenu.

Note aux lecteurs

Les estimations viennent de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC), qui est un supplément annuel de l'Enquête sur la population active d'avril. L'échantillon de 35 000 ménages exclut les ménages des territoires et des réserves indiennes. À partir des statistiques du revenu de 1998, on utilisera l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) pour produire les estimations annuelles transversales sur le revenu, en plus des données longitudinales sur le travail et le revenu. L'intégration des programmes de statistiques transversales et longitudinales sur le revenu favorisera l'uniformité des estimations sur le revenu, diminuera le coût du programme des statistiques sur le revenu et allégera le fardeau des répondants.

On a comparé en détail les résultats de l'EDTR et de l'EFC pour évaluer les différences ainsi que leurs incidences sur la convergence des séries chronologiques. Essentiellement, les deux enquêtes en arrivent aux mêmes résultats quant à la répartition des faibles revenus et au revenu. L'évaluation des résultats de 1993 à 1996 est présentée dans Comparaison des résultats de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) et de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC), 1993-1996 (75F0002MIF99002, gratuit).

Le rapport complet sur le revenu familial après impôt retient le concept de la «famille économique», qui est formée des personnes partageant un même logement et unies par le sang, le mariage (qui comprend l'union de fait) ou l'adoption. Les faits saillants présentés dans le présent communiqué traitent des familles de deux personnes ou plus, à l'exclusion des personnes seules. On calcule le revenu après impôt en ajoutant les paiements de transfert gouvernementaux (comme les prestations de Sécurité de la vieillesse, du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, les prestations fiscales pour enfants et les prestations d'assistance sociale et d'assurance-emploi) aux revenus avant paiements de transfert (principalement du travail, de placements et de régimes de pension privés) et en soustrayant l'impôt payé sur le revenu.

Les effets de redistribution du revenu présentés ici ne reflètent pas la totalité de l'impôt et des autres paiements que les personnes versent aux gouvernements et ne reflètent pas non plus l'ensemble des prestations que les personnes reçoivent des gouvernements. Par exemple, les dépenses pour la santé et l'éducation sont exclues, tout comme les recettes de taxes de vente. Selon les comptes des revenus et dépenses, les paiements de transfert représentent 24 % du total des dépenses des gouvernements et l'impôt sur le revenu des particuliers, 30 % du total des recettes des gouvernements. De fait, la totalité des prestations qui ne comportent pas le transfert direct de fonds aux familles sont exclues. Parce que les données de l'enquête ne concernent que le revenu familial, les utilisateurs doivent prendre garde de ne pas tirer de conclusions sur les prestations nettes de l'impôt et des paiements de transfert à partir des données présentées ici. Les montants en dollars et les pourcentages figurant dans ce communiqué sont des moyennes en dollars constants de 1997. D'autres mesures, comme les médianes, sont aussi disponibles pour l'analyse.

Puisque la majorité du revenu avant paiements de transfert provient des gains (90 %), les variations du revenu avant paiements de transfert sont principalement le fait des modifications des taux de rémunération et de la conjoncture du marché du travail. Selon l'Enquête sur la population active, l'emploi a crû de 1,9 % en 1997, tandis que l'horaire hebdomadaire moyen s'est allongé de 0,5 %, atteignant 37,9 heures. En 1997, les gains hebdomadaires moyens sont également demeurés pratiquement inchangés, alors que les données de l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail montrent une augmentation de seulement 0,5 % à ce chapitre. Par conséquent, les familles ont seulement connu de modestes améliorations de leurs gains.

Parallèlement, par contre, les paiements de transfert gouvernementaux ont légèrement diminué, la tendance à la baisse des paiements de transfert se poursuivant en 1997.

Le résultat de ces mouvements compensatoires du revenu avant paiements de transfert et des paiements de transfert est que le revenu total moyen est demeuré essentiellement inchangé. Par conséquent, l'impôt sur le revenu moyen a très peu changé également. L'effet net a été que le revenu familial moyen après impôt en 1997 était pour ainsi dire le même qu'en 1996. Le revenu après impôt est stable depuis 1994, seule année où il a progressé au cours de la décennie.

Les paiements de transfert et l'impôt réduisent les écarts de revenu

La conjugaison des paiements de transfert gouvernementaux et de l'impôt sur le revenu a pour effet de refermer l'écart de revenu après impôt entre les niveaux supérieur et inférieur de l'échelle du revenu. Avant l'impôt et les paiements de transfert, les familles du quintile supérieur (la tranche de 20 % des familles dont le revenu est le plus élevé) touchaient 21 \$ pour chaque dollar de revenu des familles du quintile inférieur. Après impôt et paiements de transfert, l'écart était réduit à 5 \$ contre 1 \$.

Les familles faisant partie du quintile inférieur, qui avaient un revenu moyen avant transferts de 5 367 \$, ont vu ce revenu plus que tripler et atteindre un chiffre estimé à 16 876 \$ après impôt et paiements de transfert en 1997. Par ailleurs, les familles ayant les revenus les plus élevés ont vu leur revenu moyen avant impôt et paiements de transfert de 112 129 \$ chuter à 85 516 \$ après impôt.

L'écart dans le nombre de membres que comptent les familles a aussi une incidence au chapitre des comparaisons entre quintiles, les familles des quintiles supérieurs étant souvent plus nombreuses en moyenne

que celles des quintiles inférieurs. Donc, si les familles du quintile supérieur ont eu 5 \$ de revenu après impôt pour chaque dollar reçu par celles du quintile inférieur, cette proportion, calculée par habitant, est passée à un peu moins de 4 \$ contre 1 \$.

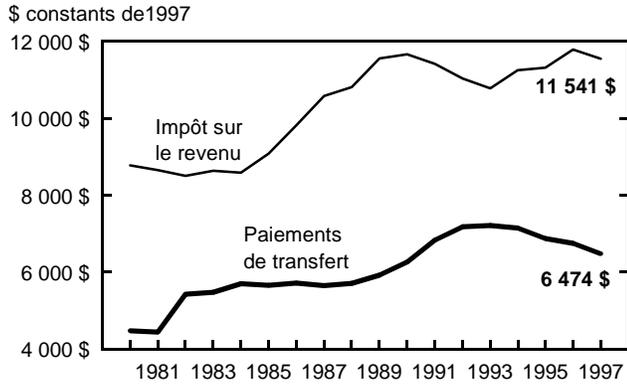
L'impôt et les paiements de transfert ont aussi rétréci l'écart de revenu entre les types de famille. Avant d'avoir tenu compte des paiements de transfert, les familles biparentales où deux personnes gagnent un revenu ont reçu en moyenne 3 \$ pour chaque dollar de revenu des familles monoparentales ayant une femme à leur tête. Après impôt, cette proportion est tombée à un peu plus de 2 \$ contre 1 \$. En général, les familles biparentales qui ont, en moyenne, un revenu avant transferts passablement important payent plus d'impôts, mais reçoivent des paiements de transfert peu élevés en comparaison.

Les paiements de transfert diminuent pour une quatrième année consécutive

Les paiements de transfert moyens ont été de 6 474 \$ en 1997, en baisse de 4 % par rapport à 1996, alors que les paiements d'assistance sociale et d'assurance-emploi ont encore une fois diminué. Pour la première fois depuis 1980, les paiements de transfert moyens ont baissé pour les familles de tous les quintiles, y compris celles du quintile inférieur. Les paiements de transfert moyens ont culminé en 1993, en conséquence d'une conjoncture défavorable du marché du travail. La moyenne n'a pas cessé de reculer depuis.

Les paiements de transfert représentaient 11,3 % du revenu familial en 1997, alors qu'ils avaient culminé à 12,9 % en 1993. Les réductions de 1993 à 1997 ont suivi cinq années de progression. Tout au long des années 1980 et au début des années 1990, les paiements de transfert ont été généralement en progression.

En 1997, les paiements de transfert moyens ont poursuivi leur tendance à la baisse, tandis que les impôts ont peu varié



Les transferts moyens dépassent l'impôt moyen pour les personnes âgées¹ et les familles monoparentales

	Revenu moyen avant paiements de transfert	(+) Paiements de transfert moyens	(-) Impôt sur le revenu moyen	(=) Revenu moyen après impôt, 1997	Revenu moyen après impôt, 1996 (en dollars constants de 1997)
	\$				
Couples de personnes âgées	21 428	18 619	5 701	34 346	34 200
Couples sans personnes âgées	53 837	3 052	12 539	44 350	44 803
Familles biparentales	60 721	4 094	13 954	50 860	50 888
Une personne gagnant un revenu	40 693	5 614	9 306	37 002	36 883
Deux personnes gagnant un revenu	63 731	3 266	14 991	52 007	52 230
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	18 516	6 929	2 952	22 493	21 704
Total des familles	50 672	6 474	11 541	45 605	45 760
Personne âgée seule	7 743	12 201	2 086	17 858	17 938
Personne non âgée seule	24 621	2 355	5 679	21 297	21 135
Total des personnes seules	19 891	5 114	4 672	20 333	20 214

¹ La personne de référence de la famille est âgée de 65 ans ou plus.

Si des facteurs du marché du travail ont un effet net sur les tendances des paiements de transfert, les facteurs démographiques jouent également un rôle. Tout au long des années 1980 et 1990, les personnes âgées ont vu croître leur part de la population. En atteignant l'âge de la retraite et en quittant le marché du travail, elles commencent à toucher des prestations de Sécurité de la vieillesse et du Régime de pensions

du Canada ou du Régime de rentes du Québec. Par conséquent, la proportion du revenu provenant de ces deux sources n'a pas cessé d'augmenter, contribuant à l'augmentation globale des paiements de transfert en période de récession, et tempérant le recul pendant les reprises. Cela explique en partie pourquoi la proportion du revenu provenant des paiements de transfert en 1997 est restée plus élevée qu'à tout autre moment dans les années 1980, malgré les réductions récentes des autres paiements de transfert.

L'impôt moyen demeure stable et la proportion du revenu versée sous forme d'impôt en 1997 demeure essentiellement inchangée

On estime à 11 541 \$ l'impôt moyen sur le revenu versé par les familles en 1997; ce montant était légèrement inférieur au niveau record observé en 1996. L'absence de mouvement significatif vient du fait que le revenu familial total est demeuré essentiellement inchangé en 1997. L'impôt sur le revenu a suivi une tendance à la hausse (336 \$ en moyenne par an de 1993 à 1996), en raison principalement de l'augmentation des gains, l'emploi ayant repris après les reculs découlant de la dernière récession. La hausse des impôts est également due au fait que les échelons d'imposition n'ont pas été corrigés en fonction de l'inflation.

L'impôt sur le revenu représentait 20,2 % du revenu familial total en 1997, pratiquement inchangé par rapport au sommet atteint en 1996. Les familles du quintile inférieur ont subi une modeste augmentation du pourcentage du revenu payé en impôt, ce qui est le reflet de l'augmentation de leurs gains. Pour les familles du quintile inférieur, l'impôt représentait en moyenne 3,1 % du revenu. Les familles du quintile supérieur ont payé 26,0 % en moyenne, ce qui constitue un léger recul par rapport à 26,7 % en 1996. Une diminution de gains moyens en 1997 pour les familles ayant le revenu le plus élevé a contribué à ce recul. Pour tous les autres quintiles, les proportions sont demeurées inchangées.

L'inégalité du revenu après impôt demeure stable pendant les fluctuations économiques des années 1980 et 1990

Ces dernières années, certains analystes ont exprimé des réserves au sujet du niveau d'égalité de la répartition du revenu. Il s'agit de savoir si, dans le temps, les familles ayant un revenu supérieur ont élargi leur part du revenu total aux dépens des familles à revenu moindre. La réponse dépend en partie du concept du revenu que l'on examine. Pour

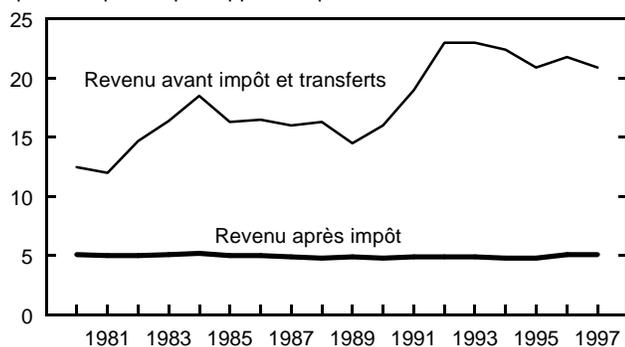
le revenu avant paiements de transfert, l'écart s'est creusé considérablement de 1980 à 1992 et a baissé graduellement par la suite. En ce qui concerne le revenu après impôt, l'écart est demeuré pratiquement inchangé.

L'écart du revenu avant paiements de transfert entre les familles à revenu élevé et les familles à faible revenu s'est creusé considérablement au cours des deux plus récents ralentissements économiques. Les familles à revenu moindre ont le plus souffert de la diminution des gains attribuable aux pertes d'emploi pendant les récessions du début des années 1980 et 1990.

L'écart du revenu après impôt est demeuré stable dans le temps en raison des paiements de transfert et de l'impôt

Ratio du revenu:

quintile supérieur par rapport au quintile inférieur



De 1980 à 1984, les familles du quintile inférieur ont subi une baisse de 22 % du revenu avant paiements de transfert, tandis que celles du quintile supérieur ont subi une baisse de 3 %. De 1989 à 1993, les diminutions ont été de 27 % et de 6 % respectivement.

Pendant les deux reprises, par contre, l'écart du revenu avant paiements de transfert s'est refermé, les familles du quintile inférieur réalisant le plus fort pourcentage d'augmentation des gains d'emploi. De 1984 à 1989, les familles du quintile inférieur ont vu leur revenu avant paiements de transfert augmenter de 32 %, tandis que celles du quintile supérieur ont réalisé un gain de 11 %. De 1993 à 1997, les gains ont été plus modestes, ces derniers se situant à 10 % et à 3 % respectivement.

Pour le revenu après impôt, par contre, le tableau est bien différent. La stabilité à long terme de l'inégalité du revenu après impôt a été essentiellement maintenue en raison de l'effet combiné des paiements de transfert et de l'impôt.

Au total, le revenu familial moyen après impôt en 1997 demeurait inférieur de 5 % par rapport à 1980. Par habitant, par contre, il a progressé de plus de 2 %, puisque la taille de la famille moyenne a diminué sur la même période.

Les statistiques sont présentées pour les familles de deux personnes et plus, pour les personnes seules, pour l'ensemble des unités (familles et personnes seules réunies) et pour les particuliers ayant un revenu, dans le rapport complet intitulé *Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au Canada*, 1997 (13-210-XPB, 31 \$). Un rapport connexe intitulé *Faible revenu après impôt, 1997* (13-592-XIB, 30 \$) paraîtra au début du mois d'août. Voir *Pour commander les publications*.

Les données sur le revenu moyen, l'impôt sur le revenu ainsi que sur les paiements de transfert sont accessibles sans frais dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous *Le Canada en statistiques*, puis *La société: Familles, ménages, logement et Revenu*.

Des fichiers de microdonnées de l'Enquête sur les finances des consommateurs de 1998 seront également diffusés au début du mois d'août. Ces fichiers comprennent des données anonymes sur le revenu des ménages, des familles économiques, des familles de recensement et des particuliers âgés de 15 ans et plus, ainsi que sur leurs caractéristiques sociodémographiques. On a soumis ces fichiers à une révision rigoureuse pour vérifier qu'ils ne renferment pas de données qui permettraient de reconnaître des ménages, des familles ou des personnes en particulier.

Pour plus de renseignements sur les résultats courants de l'enquête et sur les produits et les services connexes ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (revenu@statcan.ca), Division de la statistique du revenu. Télécopieur: (613) 951-3012. ■

Transactions internationales de services du Canada

1998

Les exportations canadiennes de services ont augmenté de 9 % pour atteindre un sommet de 45,9 milliards de dollars en 1998 dans les secteurs des voyages, du transport et des services commerciaux et gouvernementaux. Ces ventes ont contribué à ramener le déficit canadien du commerce des services à son plus bas niveau depuis 1988, c'est-à-dire à 7,0 milliards de dollars.

En outre, le déficit (la différence entre les exportations de services et les paiements aux fournisseurs étrangers) a connu une baisse significative chaque année depuis 1993, à l'exception d'une légère hausse attribuable aux paiements de transport en 1997.

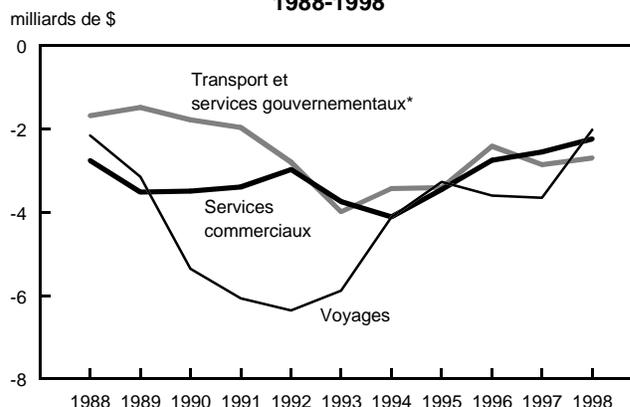
Les exportations de services ont connu une hausse de 9 % en 1998, alors que les importations de services n'ont augmenté que de 3 % pour atteindre 52,9 milliards de dollars. Les exportations et les importations ont augmenté tous les ans depuis le début des années 1980.

Les dépenses de voyage aux États-Unis: un élément dominant

La réduction globale observée en 1998 au chapitre des voyages a été l'un des facteurs clés du déficit des services. Le déficit observé pour ce qui est des voyages a diminué de près de la moitié en 1998 pour s'établir à 2 milliards de dollars. Vu la dépréciation de 7 % du dollar canadien par rapport au dollar américain, on a constaté une augmentation brusque des dépenses effectuées par les visiteurs américains, alors que les voyageurs canadiens ont moins dépensé aux États-Unis.

Dans les composantes voyages, transport et services commerciaux, les paiements ont été de 2 à 4 milliards de dollars supérieurs aux recettes de chaque année depuis 1995.

Sources principales du déficit des services, 1988-1998



* Transports prédominant.

Nouvelles séries annuelles: les marchés traditionnels dominant

La publication *Transactions internationales de services du Canada* comporte maintenant des estimations sommaires de 1990 à 1997 pour les composantes voyages, services commerciaux et autres services, ce qui inclut quelque 44 partenaires commerciaux. Il s'agit là d'un ajout aux ventilations géographiques habituelles concernant les États-Unis, le Royaume-Uni et le Japon. Les résultats figurant dans le tableau sommaire suivant confirment la domination générale de ces derniers pays, mais ils montrent également une liste élargie d'autres partenaires commerciaux dont la taille relative, la croissance et la contribution à la balance commerciale n'avaient pas toutes été estimées jusqu'à maintenant.

Les données trimestrielles sont maintenant présentées régulièrement dans la publication *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-XPB, 38 \$ / 124 \$; 67-001-XIB, 27 \$ / 93 \$) et dans CANSIM. Elles sont également présentées dans cette publication sur une base non désaisonnalisée et désaisonnalisée.

Principaux partenaires du Canada dans le commerce transfrontalier des services¹

	Millions de \$	Croissance annuelle moyenne en %, 1992 à 1997
Principaux marchés, 1997		
États-Unis	23 764	11,0
Royaume-Uni	2 586	11,9
Japon	1 537	7,0
Allemagne	1 247	10,8
France	1 183	10,3
Hong Kong	656	6,5
Ensemble des exportations de services	42 207	10,9
Principaux fournisseurs, 1997		
États-Unis	31 826	5,6
Royaume-Uni	3 415	9,2
France	1 393	8,8
Japon	1 133	4,9
Hong Kong	927	8,9
Barbade	920	11,6
Ensemble des importations de services	51 270	6,6

	Millions de \$	Principaux secteurs
Principales sources de surplus, 1997		
Japon	405	Voyages
Allemagne	328	Voyages, services commerciaux
Taiwan	306	Voyages, services commerciaux
Corée du Sud	297	Services commerciaux, voyages
Brésil	240	Services commerciaux, voyages
Suède	211	Services commerciaux
Principales sources de déficit, 1997		
États-Unis	-8 062	Services commerciaux, voyages
Royaume-Uni	-829	Transport, services commerciaux, voyages
Barbade	-484	Services commerciaux, voyages
Grèce	-461	Transport, voyages
Mexique	-397	Voyages
Hong Kong	-271	Transport

¹ En plus des données pour les États-Unis, le Royaume-Uni et le Japon, des données sommaires sur les transactions en services sont disponibles pour 44 pays, de 1990 à 1997. Les données pour chacun des partenaires comprennent les recettes, les paiements et les soldes pour chaque partenaire, incluant une ventilation additionnelle des recettes et des paiements pour les catégories de voyages et de services commerciaux ainsi que pour une catégorie combinant les transports et les services gouvernementaux. Les pays sont les suivants: Afrique du Sud, Allemagne, Arabie saoudite, Argentine, Australie, Autriche, Bahamas, Barbade, Belgique-Luxembourg, Bermudes, Brésil, Chili, Chine (continentale), Corée du Sud, Danemark, Égypte, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hong Kong, Inde, Indonésie, Iran, Irlande, Israël, Italie, Jamaïque, Malaisie, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Pays-Bas, Philippines, Portugal, Singapour, Suède, Suisse, Taiwan, Thaïlande, Trinité et Tobago, Turquie, Vénézuéla.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3178, 3180 à 3186, 3188 à 3190, 3192 à 3195 et 3197.

Les matrices relatives aux données sur les pays nouvellement publiés dans ce numéro seront disponibles d'ici le 31 août 1999.

La publication *Transactions internationales de services du Canada, 1998* (67-203-XPB, 40 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour tout renseignement au sujet des données électroniques, incluant CANSIM, ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Denis Caron au (613) 951-1861 (caroden@statcan.ca) ou avec Hugh Henderson au (613) 951-9049 (hendhug@statcan.ca), Division de la balance des paiements et des flux financiers. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par oléoducs (auparavant Transport du pétrole par pipelines)

Avril 1999

Les arrivages nets par pipelines de pétrole brut et d'équivalents ont diminué de 5,4 % en avril pour atteindre 12 065 534 mètres cubes. Les arrivages nets cumulatifs pour 1999 ont atteint 48 023 371 mètres cubes, en baisse de 7,6 % par rapport à la même période en 1998. Les arrivages nets de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 2,3 % par rapport à avril 1998 pour s'établir à 6 367 471 mètres cubes. Les arrivages nets cumulatifs pour 1998 ont atteint 25 841 080 mètres cubes, en baisse de 0,7 % par rapport à 1998.

Les exportations de pétrole brut par pipelines ont diminué de 13,7 % par rapport à avril 1998 pour atteindre 5 226 591 mètres cubes. Les importations par pipelines ont atteint 1 731 250 mètres cubes, en hausse de 10,3 % par rapport à avril 1998. En 1999, les exportations cumulatives ont diminué à 20 406 919 mètres cubes, en baisse de 15,6 % par rapport au volume atteint en 1998. Les importations cumulatives de 6 305 376 mètres cubes ont augmenté de 2,6 %.

En avril, les livraisons par pipelines de pétrole brut aux raffineries canadiennes ont atteint 4 983 485 mètres cubes, en hausse de 1,3 % par rapport à avril 1998. Les livraisons de gaz de pétrole liquéfié et de produits pétroliers raffinés ont augmenté à 734 289 mètres cubes, en hausse de 8,3 % par rapport à la même période en 1998. Les livraisons cumulatives de pétrole brut aux raffineries en 1999 se chiffrent à 22 248 754 mètres cubes, en hausse de 1,7 % par rapport à la même période en 1998.

Données stockées dans CANSIM: matrices 181 et 591 à 595.

Le numéro d'avril 1999 de *Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par oléoducs (auparavant Transport du pétrole par pipelines)* (55-001-XIB, 9 \$ / 86 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Eleonore Harding au (613) 951-5708 (hardele@statcan.ca), Section de

l'énergie. Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Bulletin d'analyse en innovation

Statistique Canada lance aujourd'hui le premier bulletin d'une série qui porte sur les tendances concernant les sciences, la technologie et la société du savoir. Le *Bulletin de l'analyse en innovation* comprend des mises à jour sur les activités en sciences et technologie gouvernementales, la recherche et le développement dans l'industrie, la commercialisation de la propriété intellectuelle, l'innovation et les technologies et pratiques de pointe, la biotechnologie et l'utilisation de la technologie, la connectivité, les télécommunications et la radiodiffusion ainsi que le commerce électronique.

Le présent numéro contient sept articles sur des sujets comme un nouveau cadre pour mesurer le savoir en sciences et technologie, une étude sur l'apport des Canadiens à des revues scientifiques, un aperçu de la part de marché et de la performance dans l'industrie des télécommunications, la hausse du nombre de brevets et de produits fabriqués sous licence dans les universités et le branchement à Internet.

Le *Bulletin d'analyse en innovation* (88-003-XIF, gratuit) est maintenant disponible dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous *Produits et services, Publications téléchargeables (gratuites)*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Michael Bordt au (613) 951-8585 (michael.bordt@statcan.ca), Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Télécopieur: (613) 951-9920. ■

Prix des produits agricoles

Janvier à juin 1999

Les données mensuelles sur les prix des produits agricoles sont maintenant disponibles pour les mois de janvier à juin 1999.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bernie Rosien au (613) 951-2441, Section des revenus et des prix agricoles, Division de l'agriculture. Télécopieur: (613) 951-3868. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au Canada, 1997

Numéro au catalogue: 13-210-XPB

(Canada: 31\$; à l'extérieur du Canada: 31\$US).

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par oléoducs, avril 1999

Numéro au catalogue: 55-001-XIB

(Canada: 9\$/86\$).

Statistiques des prix de la construction, premier trimestre de 1999

Numéro au catalogue: 62-007-XPB

(Canada: 24\$/79\$; à l'extérieur du Canada: 24\$US/79\$US).

Les transactions internationales de services du Canada, 1998

Numéro au catalogue: 67-203-XPB

(Canada: 40\$; à l'extérieur du Canada: 40\$US).

Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPB, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Pour commander les publications par téléphone:

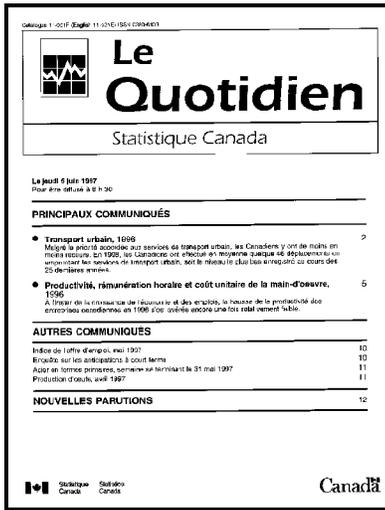
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, belajul@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, prevcha@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.